

Evangeliet enligt Johannes kapitel 1 och 4

Provtexter ur NT 2026

2023-12-07

För respons på texterna använd nt2026@bibeln.se

JHN - - Swedish New Testament 2026

© [Swedish Bible Society](#)

Johannesevangeliet

Joh

Johannes

Johannesevangeliet

Evangeliet enligt Johannes

1

Prolog

¹ I begynnelsen var Ordet,
och Ordet var hos Gud,
och Ordet var Gud.

² Det var i begynnelsen hos Gud.

³ Allt blev till genom det,
och utan det blev ingenting till.
Det som hade blivit till ⁴ i det var liv,
och livet var människornas ljus.

⁵ Och ljuset lyser i mörkret,
och mörkret har inte övervunnit* det.

⁶ En man trädde fram; han var sänd av Gud
och hans namn var Johannes.

⁷ Han kom som ett vittne*
för att vittna om ljuset,
så att alla skulle komma till tro genom honom.

⁸ Själv var han inte ljuset,
men han skulle vittna om ljuset.

⁹ Det sanna ljuset
som ger alla människor ljus
skulle komma in i världen.

¹⁰ Han var i världen,
och världen blev till genom honom,
men världen kände honom inte.

¹¹ Han kom till det som var hans eget,
och hans egna tog inte emot honom.

¹² Men åt alla dem som tog emot honom
gav han makt att bli Guds barn

– åt dem som tror på hans namn,
¹³ som har blivit födda inte av blod
och inte av köttets vilja eller en mans vilja,
utan av Gud.

¹⁴ Och Ordet blev kött
och tog sin boning hos oss,
och vi skådade hans härlighet,
en härlighet som den ende sonen får av sin far,
och han var full av nåd och sanning.

¹⁵ Johannes vittnar om honom och ropar:
»Det var om honom jag sa:

***1:5** övervunnit Annan översättning: *begripit*.

***1:7** som ett vittne Ordagrant: *till ett vittnesbörd*.

Han som kommer efter mig
går före mig,
för han var till före mig.«

¹⁶ Av hans fullhet har vi alla fått del,
nåd utöver nåd.

¹⁷ För lagen gavs genom Mose;
nåden och sanningen kom genom Jesus Kristus.

¹⁸ Ingen har någonsin sett Gud.

Den ende sonen, som själv är Gud och* vilar vid Faderns bröst,
han har förklarat honom för oss.

Johannes vittnesbörd

¹⁹ Och detta var Johannes vittnesbörd när judarna* sände präster och leviter från Jerusalem för att fråga honom: »Vem är du?« ²⁰ Han erkände och förnekade inte; han erkände: »Jag är inte den Smorde*.« ²¹ De frågade: »Vad är du då? Är du Elia?« Han svarade: »Nej, det är jag inte.« – »Är du Profeten*?« – »Nej«, svarade han. ²² Då sa de: »Vem är du? Vi behöver lämna ett svar till dem som har sänt oss. Vad säger du om dig själv?« ²³ Han svarade: »Jag är en röst som ropar i öknen: Gör Herrens väg rak*, som profeten Jesaja har sagt.«

²⁴ Också från fariseerna hade några sänts ut, ²⁵ och de frågade honom: »Varför döper du då, om du inte är den Smorde och inte heller Elia eller Profeten?« ²⁶ Johannes svarade dem: »Jag döper med vatten, men mitt ibland er står en som ni inte känner, ²⁷ han som kommer efter mig. Jag är inte värdig att knyta upp hans sandalrem.« ²⁸ Detta skedde i Betania*, på andra sidan Jordan, där Johannes döpte.

²⁹ Nästa dag ser han Jesus komma gående, och han säger: »Se, där är Guds lamm som tar bort världens synd. ³⁰ Det var om honom jag sa: 'Efter mig kommer en man som går före mig, för han var till före mig.' ³¹ Och jag kände honom inte, men för att han ska bli uppenbar för Israel har jag kommit och döper i vatten.«

³² Johannes vittnade och sa: »Jag har sett Anden komma ner som en duva från himlen och bli kvar över honom. ³³ Och jag kände honom inte, men den som sände mig att döpa med vatten sa till mig: 'Den som du ser Anden komma ner och bli kvar över, han är den som döper med helig ande.' ³⁴ Och jag har sett och jag har vittnat om att han är Guds son*.«

* **1:18** Den ende sonen, som själv är Gud och Andra textvittnen har Den ende guden som.

* **1:19** judarna Beteckningen »judarna« används i Johannesevangeliet med varierande referenser: det judiska folket (2:13); invånarna i Judeen (11:8); motståndare till Jesus (8:48); judiska ledare i Jerusalem (9:22). Referensen här i 1:19 är oklar.

* **1:20** den Smorde Annan möjlig återgivning av grekiskan: Kristus eller Messias.

* **1:21** Profeten Föreställningen att Gud ska sända en profet för att leda folket kommer från 5 Mos 18:15–18 och är tydlig i Dödahavsrollarna.

* **1:23** Jes 40:3

* **1:28** Betania Andra textvittnen: Bethabara.

* **1:34** Guds son Andra textvittnen: Guds utvalde.

4

Jesus samtalar med den samariska kvinnan

¹ När Jesus* fick veta att fariseerna hade hört att han vann fler lärjungar och döpte fler än Johannes – ² det var dock inte Jesus själv som döpte, utan hans lärjungar – ³ då lämnade han Judeen och gick mot Galileen igen. ⁴ Han behövde färdas genom Samarien ⁵ och kom då till en samarisk stad som hette Sykar, nära den mark som Jakob gav till sin son Josef. ⁶ Där låg Jakobs källa. Jesus var trött av vandringen och satte sig vid källan. Det var omkring sjätte timmen*.

⁷ En samarisk kvinna kommer för att hämta vatten. Jesus säger till henne: »Ge mig något att dricka.« ⁸ (Hans lärjungar hade gått i väg till staden för att köpa mat.) ⁹ Då säger den samariska kvinnan till honom: »Hur kan du som är jude be mig, en samarisk kvinna, om något att dricka?« (Judar umgås nämligen inte med samarier*.) ¹⁰ Jesus svarar: »Om du kände till Guds gåva och vem det är som säger till dig: 'Ge mig något att dricka', då skulle du ha bett honom, och han hade gett dig levande vatten.« ¹¹ Hon* svarar: »Herre, du har inget att hämta upp det med* och brunnen* är djup. Varifrån får du då det levande vattnet? ¹² Inte är väl du större än vår förfader Jakob, som gav oss brunnen och själv drack ur den, vilket även hans söner och hans boskap gjorde?« ¹³ Jesus svarar henne: »De som dricker av det här vattnet blir törstiga igen, ¹⁴ men de som dricker av det vatten jag ger dem ska aldrig mer törsta. Det vatten jag ger ska i dem bli en källa med vatten som flödar fram till evigt liv.« ¹⁵ Kvinnan säger till honom: »Herre, ge mig det vattnet, så att jag inte blir törstig och behöver gå hit för att hämta vatten.«

¹⁶ Jesus säger: »Gå och kalla på din man och kom sedan tillbaka hit.« ¹⁷ Kvinnan svarar honom: »Jag har ingen man.« Jesus säger: »Du har rätt när du säger: 'Jag har ingen man'. ¹⁸ Fem män har du haft och den du nu har är inte din man. Det du säger är sant.«

¹⁹ Kvinnan säger: »Herre, jag ser att du är en profet. ²⁰ Våra förfäder har tillbett på det här berget, men ni säger att platsen där man ska tillbe finns i Jerusalem.« ²¹ Jesus svarar: »Tro mig, kvinna, den tid kommer när det varken är på det här berget eller i Jerusalem som ni ska tillbe Fadern. ²² Ni tillber det som ni inte känner till. Vi tillber det vi känner till, eftersom frälsningen kommer från judarna. ²³ Men den tid kommer, och den är redan inne, då alla sanna tillbedjare ska tillbe Fadern i ande och sanning. Det är sådana tillbedjare som Fadern vill ha. ²⁴ Gud är ande, och de som tillber honom måste tillbe i ande och sanning.« ²⁵ Kvinnan säger: »Jag vet att Messias* kommer, han som kallas den Smorde*. När han kommer ska han låta oss veta allt.« ²⁶ Jesus säger: »Jag är***, jag som talar med dig.«

²⁷ Just då kom hans lärjungar och de blev förvånade över att han talade med en kvinna. Ändå sa ingen: »Vad vill du henne?« eller »Varför talar du med henne?« ²⁸ Kvinnan lämnade sin vattenkruka och gick bort till staden och sa till människorna där: ²⁹ »Kom med och se en man som har sagt mig allt jag har gjort. Han kan väl inte vara den Smorde?« ³⁰ De lämnade staden och gick bort mot honom.

³¹ Under tiden bad lärjungarna honom: »Rabbi, kom och ät.« ³² Men han sa: »Jag har mat att äta som ni inte känner till.« ³³ Då sa lärjungarna till varandra: »Ingen har väl gett honom något att äta?« ³⁴ Jesus sa: »Min föda* är att göra hans vilja som har sänt

***4:1** Jesus Andra textvittnen: Herren.

***4:6** sjätte timmen Mitt på dagen.

***4:9** Judar umgås nämligen inte med samarier Några textvittnen saknar denna förklaring.

***4:11** Hon Andra textvittnen: Kvinnan.

***4:11** att hämta upp det med Ordagrant: öskar eller hink.

***4:11** brunnen Här beskrivs »källan« (Joh 4:6, 14) som en brunn.

***4:25** Messias Här används det arameiska lånordet.

***4:25** den Smorde Annan återgivning av grekiskan: Kristus.

***4:26** Jag är Annan översättning: Det är jag.

***4:26** 2 Mos 3:14

***4:34** föda Här används ett annat grekiskt ord än i 4:32 (»mat«).

mig och fullborda hans verk. ³⁵ Säger ni inte: 'Fyra månader till och det är dags för skörd'? Men jag säger er: lyft blicken och se hur fälten har vitnat till skörd. Redan nu ³⁶ får den som skördar sin lön och kan samla in frukt till evigt liv, så att den som sår och den som skördar kan glädja sig tillsammans. ³⁷ Här visar sig det ordet vara sant, att en sår och en annan skördar. ³⁸ Jag har sänt er att skörda där ni inte har slitit. Andra har slitit, och deras slit har nu blivit ert.«

³⁹ Många av samarierna från den staden kom till tro på honom genom kvinnans ord när hon vittnade: »Han har sagt mig allt jag har gjort.« ⁴⁰ När samarierna nu kom till honom bad de honom att stanna kvar hos dem, och han stannade där i två dagar. ⁴¹ Många fler kom då till tro på grund av hans ord, ⁴² och de sa till kvinnan: »Det är inte längre på grund av det du sa som vi tror, för nu har vi själva hört honom och vet att han i sanning är världens frälsare.«

Jesus återvänder till Galileen